



## A Demokrata Ifjusági Világszövetség második kongresszusának munkálatai

A ROMÁN MUNKÁSPÁRT ARADMEGYEI BIZOTTSÁGAINAK A MEGYEI ÉS VÁROSI IDEIGLENES BIZOTTSÁGAINAK LAPJA

### kommunisták ideológiai és politikai nevelése

**Irta: L. Rautu a Román Munkáspárt Központi Vezetőségének tagja**

Megjelent a „Tartós békeért, népi demokráciáért” 1949. szeptember elsejei számában.

A szocializmus építésének feladata országunkban Pártunk elé azt az égető kérdést tűzi, hogy a politikai és gazdasági élet minden ágában megteremtse a politikailag felkészült pártkádereket. A létszükséglet nem ismer határozt, szüntelenül növekszik. Szükségünk van káderekre, hogy megelőssük Párt-apparátusunkat és különösen annak alappilléreit, mint például a járási bizottságokat, az embeerek tízezreire van szükségünk a hatalom új szerveinek, a néptanácsok megteremtésével kapcsolatosan. Az államosított vállalatok túlnyomó többségének élére, a termelésben kitűnt munkásokat helyeztük. Káderekre van szükségünk az igazságszolgáltatás új szervei számára. Mindezek a szükségletek, valamint a szocialista építés egyéb szükségletei is megkövetelik, hogy jobban kibővítsük a munkások és dolgozóparasztok soraiból kikerülő értelmiségi káderek megteremtésére irányuló rendszeres munkát, követve Lenin és Sztálin útját, amely a szocialista állam sem nélkülözhetetlen és nem elválhat a saját értelmiségi kádereit és annál kevésbé nélkülözhetetlen a munkások és parasztok szocialista állama.

A Szovjetunió fennállásának és hatalmas segítségének köszönhető, hogy a népi demokratikus országok összehasonlíthatatlanul kedvezőbb viszonyok között építhetik a szocializmust, mint a szovjet népi demokratikus építés kezdeti korszakában. De éppen azért, mert a Szovjetunió létezése és politikája nemcsak az imperialisták népi demokratikus országok elleni katonai beavatkozását, hanem még az országok belügyeibe való bármilyen politikai, vagy gazdasági beavatkozását is megnehezíti, az angol-amerikai imperialisták és csatlósaiak ideológiai offenzívát fejtenek ki erre a célra felhasználják a valamelyesztett kizsákmányoló osztályokat, a megvert reakciós és antiszocialista csoportok maradványait, a házi reakciós köröket, stb., hogy az imperialista ideológia mélyen terjedjen országunkban és a népi demokratikus országokban. Különösen ki kell emelnünk a reakció változatos módszereit és technikáit, amelyek a legkülönbözőbb csoportba tartozó, különböző kultúriszínvonalon álló embereket érint.

Magától értetődik, hogy az osztályellenesség ellen ideológiai fronton vívott harcunk csak akkor eredményes, ha következetes ideológiai és politikai nevelőmunkát fejtünk ki a Párt tagjai között.

lógiai és politikai nevelőmunkát fejtünk ki a Párt tagjai között.

A Román Munkáspárt Központi Vezetőségének 1948. évi júniusi plenáris ülése után és különösen az egyes kommunista és munkáspártok Tájékoztató Irodájának a Jugoszláv Kommunista Párt helyzetéről hozott határozata után, a Román Munkáspárt soraiban nagyon fellendült a politikai nevelőmunka. A pártiskolák száma megszorodott, a Szovjetunió Kommunista (b) Pártja rövid történetének tanulmányozása pedig széles

körben elterjedt. A marxi-lenini klasszikusok műveinek példányszáma lényegesen emelkedett.

A Román Munkáspárt jelenleg a pártiskolák terjedelmes hálózataival rendelkezik. 817 esti pártiskola működik, amelyet ezévből több mint 17 ezer párttag, az alapszervezetek titkárai, csoportfelelősök, agitátorok és a termelés élmunkásai végeztek el. A falusi pártaktívák egyhónapos kurzusát 16 ezer párttag végezte el. A tanfolyamot végzett aktivisták közül sokan lettek a kollektív gazdaságok elnökei,

pártszervezetek titkárai, a néptanácsok ideiglenes bizottságainak tagjai, vagy népi ülnökök. A Szovjetunió Kommunista (b) Pártja rövid történetének tanulmányozására számos tanulmányi kört létesítettek. Sok aktivista egyénileg tanulmányozza a Párttörténetet. A Román Munkáspártnak több mint 60 ezer kommunista tagja rendszeresen tanulmányozza a Szovjetunió Kommunista (b) Pártjának történetét. Több mint 6000 pártaktivista végezte el a négyhónapos középfokú iskolát és a hathetes párttanfolyamot. Összesen 27 középfokú és 14 hathetes tanfolyamunk van.

A politikai nevelőmunka lényegesen megjavult a Román Munkáspártban.

(Folyt. a 2-ik oldalon)

## Szeptember 10-én kezdődik a gyártási időszak az aradi cukorgyárban

**Az üzem öntudatos dolgozói megjavították a gépi berendezéseket**

Az aradi cukorgyár dolgozói befejezték az üzemi berendezés javítási munkálatait és előkészítették a gyárat az újabb kampányra.

A javítási munkálatok keretében szép munkát végeztek a cukorgyárban dolgozó elvtársak. A gépek és a berendezés javítása az előző gyártási időszak befejezésével, január hónap végén kezdődött meg. Ezzel egyidőben megindultak az üzemben a szocialista versenyek.

A javítási munkálatok első hónapjában már megmutatkozott a szocialista versenyek eredménye.

Februárban a javítási munkálatok előirányzatát 2,9 százalékkal haladták túl. Márciusban a javítási munkálatok meghatározott normáját 11 százalékkal sikerült túlteljesíteniük.

Ebben a hónapban már öt javítóosztály munkásai állott egymással versenyben, áprilisban pedig, amikor 16,5 százalékkal haladták meg a kijelölt javítási munkálatok mennyiségét, újabb három javítóosztály csatlakozott a szocialista versenyhez.

A márciusi szocialista versenyek keretében a Karakai György által vezetett villanszerelőcsoport tünt ki, amelynek sikerült meghaladnia a norma feletti 27 százalékot. Áprilisban Torkos Imre üzemlakatos csoportja állott a verseny élén 48 százalékkal az előirányzat felett.

Május hónapban a javítási munkálatok egyrésze már elkészült és ez magyarázza azt, hogy májusban 15,6, júniusban 14, júliusban pedig csak 11 százalékkal haladták meg a kijelölt normát.

Ezekben a hónapokban a váltócsoportok egyrésze már a gépek és a felülvizsgálási munkálatok és kisebb javítások keretében dolgozott. A június 11. tiszteletére rendezett szocialista versenyekben első helyre a gőzközpont munkásai kerültek, akik több mint 48 százalékkal haladták meg normájukat.

Az Augusztus 23. tiszteletére rendezett szocialista versenyben Sandici Petru gépkezelőcsoportja tünt ki 56 százalékos többleteljesítéssel.

A nagyszerű eredmények jelentős

mértékben a szocialista versenyek eredményének tudhatók be.

Május hónaptól kezdve az üzem összes javítóosztályai versenyben állottak.

Igy készült elő az üzem az 1949-1950-es gyártási időszakra.

Hétjón reggel már megkezdődtek a próbamunkálatok és szeptember 10-én megindul a gyár.

Öntudatos munkát végeztek az üzemben dolgozó elvtársak a javítások keretében. Ugyanis a kapitalista tulajdon idejében, amikor a gyár kizsákmányoló a főhangsúlyt a profitra helyezték, nem végeztek egyszer sem komoly javítási munkálatokat az üzemben. A gépek nagyrészt elrongálódtak az üzemben és most szükségessé vált az alapos újjászerezés.

Igy a répmasóosztályon teljesen új elevátorkereket szereltek fel az üzem dolgozói, mert az elmúlt években a régi, elrongálódott elevátorok komoly akadályokat jelentettek a termelésben.

Ugyancsak fontos gépátalakításokat végeztek a répaszelepszállító eszközöknél is.

De általában jelentős átalakítási és szerelési munkálatokat teljesítettek, kezdve a főzőkazánoktól egész a vízvezetékekig.

Mindezek az eredmények azt bizonyítják, hogy a cukorgyár munkásai megértették gyárunk fontosságát országunk gazdasági életében és a szocialista versenyek osztályharcos szellemében igyekeztek minél többet és jobbat teljesíteni. Erre mutat a számos szép megvalósítás. De hiányosságok is tapasztalhatók. Így Bogdan Ioan II falujásgicikében rámutat arra, hogy

(Folyt. az 5-ik oldalon)

## Aradmegyében 73 százalékkal elvégezték a cseplési munkálatokat

Aradmegyében a cseplési és a gabonagyűjtési munkálatok nagy lendülettel folynak. A pártszervezetek irányítása, a megyei ideiglenes bizottság támogatása folytán a járási és községi ideiglenes bizottságok, a szegény- és közepesparasztok nagy lelkesedéssel dolgoznak, hogy időjében és a legjobb feltételek mellett fejezhessék be a nyári mezőgazdasági munkálatokat.

A legutóbb beérkezett jelentések szerint Aradmegyében a cseplési munkálatokat 73 százalékkal elvégezték és

ugyanilyen mértékben végezték el a gabonabegyűjtést is.

A dolgozóparasztok elhatározott száma, hogy továbbra is ugyanazzal a lendülettel dolgozzanak, tudva azt, hogy ilyenformán ráterhetnek az őszi mezőgazdasági munkálatokra, amelyek elvégzésével jó termést biztosíthatnak jövő esztendőre is. A cseplési munkálatok ütemének meggyorsításával egyidőben nagyobb súlyt kell fektetni a tanfolyamokra, amely a megye több részében visszamaradt.

# A kommunisták ideológiai és politikai nevelése

(Folytatás az 1-ső oldalról)

káspárt bukaresti szervezetében. E szervezet keretében 117 politikai iskola működik, ezenkívül a Szovjetunió Kommunista (b) Pártja rövid történetét tanulmányozó több mint 200 tanuló kör és 10 középfokú pártiskola. A központi pártiskolákat (a Stefan Gheorghiu felsőfokú pártiskolát, az A. A. Jdanov központi iskolát, a magyarnyelvű központi pártiskolát) ezévből 600 kommunista végezte el.

Ugyanakkor a pártoktatás egyéb formája is nagyon kibővült. A politikai nevelőmunka terén egyik legnagyobb fontosságú feladatunk a propagandisták kiképzése és továbbképzése. Pártunknak jelenleg ezer meg ezer propagandistája van — a pártiskolák, a tanuló körök vezetői, előadók, lektorok, asszisztensek, stb.

Jórészt az ő felkészültségük fókától függ egész politikai nevelőmunkánk minősége is. Bukarestben pártkabinet létesült, amelynek hivatala a propagandisták támogatása. A Román Munkáspárt Központi Vezetősége propaganda- és agitációs osztálya mellett tanfolyamot szerveztek a középfokú pártiskolák igazgatói, helyettes igazgatói számára. Bukarestben és más városokban szemináriumokat szerveztek a propagandisták részére.

Hasonlóképpen állandóan gondunk van az agitátorok kiképzésére is, akikre kivételes szerep hárul pártszervezeteink politikai tevékenységében. Ezévből a Román Munkáspárt Központi Vezetősége mellett 4 kéthetes szemináriumot szerveztünk meg a vasúti, fémipari, bányász, petróleumipar és textilipari agitátorok számára. Sok megyei bizottság mellett hatnapos szeminárium működik az agitátorok részére.

A vidéki lapokat szerkesztő újságírók kiképzésére a Román Munkáspárt Központi Vezetősége propaganda- és agitációs osztálya mellett rövidtartalmú tanfolyamokat szerveztünk.

A marxi-lenini irodalomnak hatalmas szerepe van a kommunisták ideológiai és politikai nevelésében. Az idén kiadott marxi-lenini klasszikusok műveinek teljes példányszáma meghaladja a 3 millió kötetet, a Román Munkáspárt kiadóvállalata által az utóbbi 5 évben kiadott könyvek példányszáma pedig eléri a 31,559.000 kötetet. Hogy milyen nagy a párttagok tanulási vágya, azt a következő adatokból megállapíthatjuk: Marx Tőkéjének első kötete rövid idő alatt két kiadásban (40.000 példányban) jelent meg, J. V. Sztálin műveinek első kötete két kiadásban, egyenként 50.000 példányszámban jelent meg, a második és harmadik kötet pedig szintén egyenként 50.000 példányban jelent meg. Akárhányszor megjelenik Sztálin elvtárs műveinek egy-egy újabb kötete, a vévőközönség sora áll a könyvesboltok előtt.

A Román Munkáspárt Központi Vezetősége az utolsó 18 hónapban sok fontos dokumentummal fegyverezte fel a kommunistákat. Ezek országunk népi demokratikus rendszerének osztlányosságát, a tervezés útján történő gazdaság fejlődésének és a mezőgazdaság szocialista átalakításának útját, valamint a

pártpolitika egyéb alapvető kérdéseit elemzik. Mivel ezeket a dokumentumokat a kommunisták százszázalékosan tanulmányozták, lényegesen emelkedett a párttagok politikai színvonala.

Ki kell emelnünk a szovjet irodalom hatalmas nevelő szerepét. Tulzás nélkül mondhatjuk, hogy nincs kommunista, aki ne ismerne az olyan könyveket, mint Fagyjev: Ifjú Gárdája és Osztrovszkij: Igy edződött meg az acél című művét. Nemrég jelent meg fordításban Solohov: Új harázlászt szánt az eke című könyve. A szovjet ipar élmunkásainak tapasztalatairól szóló „Mesterek szava” c. gyűjteményt sok ipari központi pártülésen vitatták meg.

Sajtónk szintén haladt a kommunisták ideológiai és politikai nevelésének terén. A Párt központi sajtószerve, a 650 ezres példányszámban megjelenő „Scanteia” rendszeres rovata a „Pártélet”, „Az agitátor utmutatója” és „Mit olvassunk”. Sajtó alatt áll az „Osztyaharc” című elméleti hetilap negyedik száma. A Contemporanul c. hetilap rendszeresen közöl propaganda cikkeket. Megjelenik a „Tanulmányok” című történelmi és filozófiai folyóirat.

A Román Munkáspárt Központi Vezetősége politikai iródája az utóbbi időben két fontos határozatot hozott, hogy biztosítsa a kommunisták ideológiai és politikai nevelőmunkájának megerősítését. Elsősorban azt az elhatározást említjük meg, amellyel a hathónapos központi lektorisko-

lát, a kétéves tanfolyamú „A. A. Janov” társadalomtudományi főiskolává alakították át. Ez az iskola társadalomtudományt előadótanároknak, a központi lapok, az elméleti folyóiratok, stb. szerkesztőinek nyújt képzést. A másik határozat arra vonatkozik, hogy Bukarestben felépítik a „Casa Scanteii” nagyfotosszerű politikai központot. Ez biztosítja majd a Párt sajtó és a Román Munkáspárt kiadóhivatal tevékenységének fejlődését. Pártunk Központi Vezetőségének határozatai arra kötelezik az ideológiai fronton tevékenykedő aktivistákat, hogy még erőteljesebben dolgozzanak a kommunisták politikai és ideológiai nevelőmunkájában, még fennálló fogyatékoságok megszüntetéséért.

A politikai nevelőmunka tapasztalatainak a testvérpártok közti cseréje számunkra igen értékes segítség. Kívánatos lenne, hogy a Tartós békéért, népi demokráciáért hasábjain gyakrabban tárgyalják a kommunista és munkáspártok az ideológiai és politikai munka terén felgyűlt tapasztalatokat.

A marxi-lenini Párt ideológiai alapjainak döntő jelentősége nem csak előttünk de a kommunizmus ellenségei előtt is nyilvánvaló. Példákat könnyen találhatunk. Most már tényként megállapíthatjuk, hogy Tito burzsoa-nacionálista klikkjének aljas árulását már régebben előkészítették. Tito klikkjének ezért ideológiai szempontból le kellett fegyvereznie a

Jugoszláv Kommunista Pártot. Tito bűnös klikkje éppen ezért a Pártban a marxi-lenini tanokkal szemben megvetést tanusított. Az áruló Dzsilas az odáig jutott, hogy „tudományosan” indokolta meg a marxi-lenini enciklopédia és a Szovjetunió Kommunista (b) Pártja rövid története tanulmányozásának betiltását. A marxi-lenini klasszikusok műveit már alig említi. A marxizmus felülvizsgálának aljas elméletét hirdetik az aljas nemkevésbé aljas és neveléselmélettel együtt, hogy a marxizmust Tito a jugoszláv néphőhéra „tovább fejleszti”. Mivel hogy a jugoszláv kommunisták elrabolták a Kommunista pártok legfőbb erőforrását, a marxi-lenini elméletet, az angol-amerikai imperialisták Tito-féle ügynökök igyekeznek hatalmát biztosítani a szabadságszerető jugoszláv népfölött.

Az egész világ Kommunista Pártjainak sorában a Jugoszláv Kommunista Pártban történt események tanulságai még jobban megszilárdították azt az elhatározást, hogy mint szemük fényét őrzik meg a Párt ideológiai alapjait — Marx, Engels, Lenin és Sztálin tanait. A különböző elleneségeknek — az angol-amerikai imperializmus, a reakciós egyház, a jobboldali szocialisták és a titóisták nyílt vagy burkolt híveinek eszeveszett támadásai a marxi-lenini tanok ellen, még keményebb küzdelemre ösztönöz bennünket, azért, hogy minden kommunista alaposan elsajátítsa a marxizmust és a leninizmust és elsajátítsa a Szovjetunió Kommunista (b) Pártjának egyetemes történelmi tapasztalatait, hogy válhassák Lenin és Sztálin nevelő eszméit.

## Szeptember második felében kezdődik az új iskolaév

A közoktatásügyi minisztérium körrendelete az iskolák és tanintézetek igazgatóságaihoz

Az ország valamennyi iskolájában az összes fokozatokon szeptember második felében kezdődik a tanítás. A közoktatásügyi minisztérium az ország valamennyi iskolájának igazgatóságához körrendeletet küldött, amelyben az iskolai év megnyitásával kapcsolatos tennivalókra hívja fel a figyelmüket.

Az elemi iskolákban és az óvodákban a beiratásokra szeptember 5—15 között kerül sor. Az első elemibe minden 1942-ben született gyermeket be kell iratni, tehát nemcsak azokat, akik az iskolaév kezdetekor már betöltötték 7.ik életévüket.

Az elemi iskola első osztályába továbbá mindazokat a gyermekeket is be kell iratni, akik a tavalyi iskolai évben betegségük miatt az első osztályt nem végezheték el, vagy bármilyen okból nem jártak elemi iskolába.

Az elemi iskola 5. osztályába 15 évnél idősebb tanulók nem iratkozhatnak be.

Mindazokat a tanulókat, akik az előző tanulóévi évben az elemi iskolát valamelyik osztályát elvégezték, a most kezdődő évben hivatalból beírják az elemi iskola megfelelő felsőbb osztályába.

A középfokú iskolákba azok a diá-

kok iratkozhatnak be, akik a felvételi vizsgát vagy nyáron, vagy pedig ősszel letették. A felvétel iránti kérelmet az illető iskolák igazgatóságához legkésőbb szeptember 13-ig kell eljuttatni. A felvétel iránti kéréshez a következő bizonyítványokat kell mellékelni. Az apa alkalmaztatását igazoló bizonyítványt, amelyen fel van tüntetve a munkában eltöltött idő is. Ezt a bizonyítványt a vállalati vezetőségek, avagy az illetékes hatósági szervek állítják ki. A parasztnak középiskolában tanulni szándékozó gyermekei apjuk mezőgazdasági adóját mellékelik a felvétel iránti kéréshez, amelyet az illetékes ideiglenes bizottságok állítottak ki. A szabadfoglalkozásúak gyermekeinek felvétel iránti kéréséhez apjuk vagyoni helyzetét, illetve jövedelmét tanusító bizonyítványt kell mellékelniük.

Azok a diákok, akik a beiratkozás-hoz nem szerezhették meg a fenti bizonyítványokat felvétel iránti kérésükhöz apjuk nyilatkozatát mellékelik ezzel a kötelezettséggel, hogy legkésőbb szeptember 30-ig az illető iskolák igazgatóságának rendelkezésére bocsátják a kért bizonyítványokat. A szülőök hamis nyilatkozata gyermekeik iskolából való eltávolításával jár.

Azok a tanulók, akik valamelyik középiskolába újra be szeretnék iratkozni, kérését adnak be az illetékes iskola igazgatóságához.

Ujra beírják azokat a tanulókat, akik az előző esztendőben valamelyik osztályt sikeresen elvégezték és most más helységben kívánják tanulmányukat folytatni. Beírják újra az osztályisméllőket, továbbá azokat a tanulókat, akik más szakiskolában folytatták az elmúlt esztendőben tanulmányaikat, vagy azokat, akik a szakiskolák átalakítása folytán más helységben kénytelenek folytatni tanulmányaikat.

Ujraírják továbbá azokat a tanulókat, akiknek az érdeke úgy kívánja, hogy az új tanévben más típusú iskolában, esetleg más városban folytassák tanulmányaikat. Ezeknek kérését kell beadni az illető iskolák igazgatóságához. A diákok áthelyezése az egyik iskolából a másikba, csak nagyon megokolt esetekben engedélyezhető. Ilyen esetek például a szülők elköltözése, egészségügyi okok, stb.

Az oktatásügyi érdekekben is történhetnek áthelyezések. Ha az egyik iskolában betelt a létszám, akkor a létszámon felüli jelentkezőket más iskolában veszik fel.

# Varjason a beszállítási tervet 117.6 százalékban teljesítették

Gondos előkészületek az őszi vetési kampány megszervezésére

Sárgul már a termőföldeken a kukorica levele, közeledik a tengeri tőrés és begyűjtés ideje. Eppen ezért, meggyorsul a tarlóhántás munkája, mert a dolgozóparasztság mind szélesebb rétegei ér-



tik meg, hogy a tarlóhántás a jövő évi jó termés egyik fontos feltétele és még a kukoricatörés előtt teljesíteni akarják ezt a munkát. Varjas község határában is feketélő földszávok mutatják, hogy a község dolgozó népe alaposan nekilátott a tarlóhántásnak.

Onódi Ferenc és Lengyel András tarló-körzetfőnökök éppen a végzett tarlóhántási munka felbecsülésén dolgoznak és elmondják, hogy eddig Varjas határában 80 százalékban elvégezték ezt a munkát.

A cséplési munkálatokról megállapítják, hogy éppen utolsó napon dolgoznak a cséplőgépek, sőt az eddig itt cséplő három gép közül egyet már az aradi határba irányított a község ideiglenes bizottsága, hogy itt segítsen a cséplés befejezésénél.

A 3. számú cséplőgépnél Kristóf Miklós cséplőfelelős éppen a kifolyó buza minőségét vizsgálja, a szárazsági minőséget illetően is, mert súlyt helyeznek rá, hogy az államnak átadott buzamenyynység száraz gabona és jó minőségű legyen.

Elmondja, hogy a három cséplőgép dolgozó versenyben állottak, de a 3. számú gép nem tudta megnyerni a versenyt. Erős, fiatal munkások dolgoznak ennél a gépnél, de sem a cséplőgép, sem a traktor nem volt kifogástalan állapotban és többször elromlott. „Ezért aztán kicsit lemaratunk, — mondja Kristóf Miklós, — de nem a munkások hibájából.”

Közben körénk csoportosulnak a többi munkások is és Tóth Antal az Ifjúsági Szövetség tagja közbeszól: „Tizenegy ifju dolgozik ennél a gépnél és valamennyien jó munkások.

Ma délután 4 órára elvégezzük a cséplést és a kürtösi határba megyünk segíteni, hogy ott is mielőbb befejeződjék a cséplés. A kürtösi cséplésben is a gép valamennyi munkása résztvesz.

Elevenen él a versenyszellem a gép munkásaiban. Ujra és újra megtárgyalják: miért nem nyerték meg a versenyt. Gulácsi Erzsébet ezt mondja: „Ha a mi gépünk nem romlott volna el olyan sokszor, mi nyertük volna a versenyt és nálunk lobogna a győztes vörös zászló...”

A vörös zászló a 2. számú gépen lobog és hirdeti, hogy ennek a gépnek a munkásai nyerték a cséplési versenyt. Ez a cséplőgép a kampány idején állandóan teljesítette a normát.

A cséplési munkálatok folyamán a helyi ideiglenes bizottság számos dolgozót tüntetett ki, így a 2. számú gépnél Vajda János cséplőfelelőst, Bus Imrét, a 3. számú gépnél Katkó Nándor kévevágót, valamint Szabó Györgyöt Kisvarjasról.

Az ideiglenes bizottság mindhárom tagja, mint a munkálatok so-

rán állandóan, most is ellenőrző munkát végez. A gépek további elosztásáról intézkednek. Tapasztó Mihály, a helyi ideiglenes bizottság elnöke elmondja, hogy a cséplési munkálatok ideje alatt Iratos községgel versenyeztek és hozzáteszi, hogy ugylátja: Varjas nyerte a versenyt, mert Iratoson még mindig van mit csépelni.

Különbén Varjason a gabona-szállítást is jól megszervezték és így ez a munka szintén rendszeresen folyt.

Ennek következménye, hogy a beszállítási tervet 117.6 százalékban teljesítették, tehát 17.6 százalékkal túlhaladták a kvóta átadási előírányzatot.

Komoly mozgósító munka folyt a kender vágása és az iratosi gyárhoz történő szállítása érdekében is. A Román Munkáspárt szervezete irányított,

## Lendületesen teljesítik a tarlóhántás munkálatait Cruceniben

Az újaradi járási pártszervezet és a tömegszervezetek szép felvilágosító munkát fejtettek ki. Ennek tudható be, hogy Cruceni községben augusztus 26-án befejezték a cséplési munkát. Július 29-én csak egy cséplőgép vette fel a munkát, a következő napokban újabb cséplőgép érkezett a községbe. Augusztus

22-ig már nagymennyiségű búzát csépeltek le. A tarlóhántás is lendületesen folyik és minden remény meg van arra, hogy a munkát szeptember 10-ig befejezik. A tarlóhántásnál mutatkozó nehézség az volt, hogy a község kevés gépfelszereléssel rendelkezik.

Nemes Traian, levelező

## Szabotálót lep'ezett le Fazekasvarsádon a dolgozóparasztlók ébersége



A szentannai járásban lévő Fazekasvarsádon negyben folyik a gabonafeldolgozás cséplése. Ott magáncséplőgép is dolgozik Fazekasvarsádon és ezeknek munkáját az ideiglenes bizottság ellenőrzi.

Három hétig minden fennakadás nélkül folyt a munka, mindössze Rus Ludovic gépe állt le. Az ideiglenes bizottság nyomban megtette a szükséges intézkedéseket, úgy, hogy a munka egész rövid ideig szünetelt.

A cséplési munkát 70 százalékban teljesítették.

A járásban Zimándujfalu jár az ülen a cséplési munkálatokban, ezután következnek Zimándköz, Andrei Saguna, majd Fazekasvarsánd.

A tarlóhántás azonban visszamaradt és annál sajnálatosabb, mert a szentannai járás a kisjenői járással, továbbá Pécskával és Kürtös községekkel áll versenyben.

Fazekasvarsádon például csak a földek 9 százalékát tarlóhántották. Az illetékes pártszervezetnek megfelelő felvilágosító munkát kell végezni és akkor elérhető, hogy Fazekasvarsánd

rúszlvejt a szervezésben és vezetésben jól ment a munka.

Igy sikerült az ideiglenes bizottság nak elérnie, hogy eddig a kendernek mintegy 75 százalékát már beszállították és ez a munka szintén rövidesen befejeződik.

Nagy gondot fordítanak az őszi vetési kampány megszervezésére. Bizottságot szerveztek, amely átvizsgálta a faluban levő összes magtisztító trióróket és intézkedés történt, hogy ezek a gépek teljesen jó állapotban álljanak rendelkezésre.

Felszólították és mozgósították a dolgozóparasztságot, hogy idejében végezze a vetőmag tisztítását s általában minden intézkedés megtörténjen, hogy a vetés fennakadás nélkül, a legjobb feltételek között történjen meg.

Az ideiglenes bizottság nagyrúszlvejt elkezdtette már az őszi vetési tervet és idejében mindenképpen megtudja, mi a teendője. Megállapítható, hogy Varjas községben jó munkát végeztek, azonban meg kell állapítani azt is, hogy fokozni kell az osztályharcos szellemet és ennek jegyében az éberséget. A jó munkamenet egyetlen percére sem keltheti azt az önmegnyugtatást, hogy az osztályellenség gyűlölködő mesterkedése „elaludt”, de még azt sem, hogy az osztályellenség meghunyászkodott. Az osztályellenség álnokul dolgozik és minden alkalmat felhasznál a dolgozó nép ellen. A varjasi pártszervezet kötelessége tehát a pártmunkát fokozni, minden párttagnak tudnia kell, hogy mint őrhelyre állított őrszemnek ébernek kell lennie és kíméletlenül le kell leplezni az osztályellenség legkisebb megnyilatkozását is.

## Ügyeletes gyógyszerlárah

KEDD: 1. számú állami gyógyszerlárah (Avram Iancu tér), 5. számú (Saguna ut), 9. számú (Mikela.)

mint a múlt évben, az idén is első helyre kerüljön.

A kiéleződött osztályharc visszatükröződik a falu életében. Ezt tükrözi Pozgan Teodor kulák esete, akinek 26 hektár földje van és mégis fondorlatos módon szabotálni akart.

Miközben a gabonáját csépellék, Kulos József cséplőgép-megbízottak feltűnt, hogy termőföldjéhez képest kevés kéve kerül a cséplőgéphez.

Hans elvtárs, az ideiglenes bizottság titkára kivizsgálta az ügyet és leplezte: Bozgan Teodor szabotált.

SUSNEA VALERIU levelező.

## Vita mindus BORECETET

hoz forgalomba szeptember hónaptól kezdve az aradi „FLORA” üzemek borecetgyára 1 liter borecet árú a vevő LEI 82.— üvegébe mérve:

MEGVÉTELRE keresünk egy darab 0—6%-ig mutató speciális szeszizkolót, amellyel az ecetben levő szesztartalmat mérjük.

„FLORA” állami vállalat, likörgyár, borecetgyár, jéggyár és sörfejtőüzem Arad, Köztársaság utja 48. Tel.: 1141 és 1142.

## üzletberendezést

bérbe keresünk

Depozitul M. A. T.

ARAD, Meşiana ucca 15.

ROYAL írógép eladó. Megtekinthető Desseanu 4, hátul az udvarban.

## SPORT

# A szovjet főiskolások becsülettel védtek meg a világbajnokságokon a Szocialista Haza sportzászlaját

A „Szovjetszkij Sport” nagy képet közöl a budapesti FVB versenyeiről visszaérkezett szovjet sportolók moszkvai fogadtatásáról. Az első oldalon a „Béke védelmére” című vezércikkben a moszkvai sportlap többek között így ír:

„A szovjet főiskolai sportolók csapata, amely résztvett a budapesti Főiskolai Világbajnokságon, visszaérkezett Moszkvába. A főváros sportközönsége melegen fogadta az ország képviselőit, akik becsülettel védtek meg a Szocialista Haza sportzászlaját.”

A Főiskolai Világbajnokság a demokratikus ifjúság találkozójának szerves része volt. A Világifjúsági Találkozón 80 ország képviselői vettek részt. A Világifjúsági Találkozó a demokratikus ifjúság hatalmas tüntetése a béke mellett és a nemzetek függetlenségéért. A világ ifjúsága tiltakozott az ellen, hogy az angol-amerikai háborús uszítók újabb vágóhídra vigyék őket.

A demokratikus ifjúság találkozója ismételtén bebizonyította, hogy az egész világ nagy szeretettel és ragaszkodással tekint a Szovjetunióra, mint a tartós béke élharcosára.

*A demokratikus fiatalság előtt a békéért folytatott harcban példaképpül áll a lenini-sztálini Párt által nevelt szovjet fiatalság.*

Az angol-amerikai imperialisták és segítőik újabb háborúra készülnek, szörnyű merényletet készítenek elő a civilizáció és a demokrácia ellen. Ők ugyanis a háborúban látják a menekülést a gazdasági válságból és a rothadó kapitalista rendszer megmenekülését az elkerülhetetlen pusztulástól.

*A történelem kerekét azonban nem lehet visszafordítani: az imperializmus halálra van ítélve. Az idő az új társadalom — a szocialista társadalom — számára dolgozik.*

A szocializmus a szabadságot, a békét, a munka örömeit jelenti. Ugyanakkor az embernek ember által történő kizsákmányolása végét, a háború halálát is. A világ

### Munkáskirándulás Buziásfürdőre

Szeptember 11-én vasárnap reggel indulás különvonattal, visszatérés aznap este 10 órakor. Menettérítjegy személyenként 140 lej. Jelentkezés a szak szervezeti turista feladókénél, ATP tagok részére a Helyi Turista Irodában. A kirándulás közben körülbelül 2 óras városlátogatás lesz Temesváron. Szeptember 10-én, szombat délután 4 órakor Kaszójára és a Debella Gora-i CFR menedékházhoz autós kirándulást rendeznek, visszatérés vasárnap este 9 órakor. Jelentkezés csak ATP tagok részére a Helyi Turista Irodában. Felhívjuk minden turistát és kirándulót, hogy ATP igazolvány nélkül senki ne induljon kirándulásra a hegyekbe, a menedékházak látogatására is csak ATP-igazolvány tulajdonosok számára lehetséges.

dolgozói leleplezték az imperialisták büntös terveit, megtalálták az elnyomók megfélemezésének módját és egységbe tömörültek a békéért folyó harcban.

Egyre újabb és újabb erővel szélesedik a népek mozgalma a békéért, a demokráciáért. Az egész föld-

gömbön nincs egyetlen olyan — a dolgozókat összefogó — demokratikus szervezet, amely ne venne részt ebben a mozgalomban. A békéért folyó és a háborús uszítók elleni harc már nemzetközi jellegű öltött és e harc élén a Szovjetunió áll.

## Az RNK csapata nyerte a lengyel körversenyt

A Lengyelország körüli kerékpáros verseny befejeződött és a Román Népközársaság csapata megnyerte a versenyt Olaszország és Lengyelország csapatai előtt. Az utolsó szakaszon

Spalazzi győzött Lemaý, Olsen és Locatelli előtt, az egyéni összetett versenyben 1. Locatelli, 2. Marin Niculescu, 3. Olsen, 4. Spalazzi, 5. Jandru.

### Kosárlabda

## Metalochimic (Temesvár) — CFR Arad 53:38 (27:20)

Temesváron vendégszerepelt az aradi vasutasok kosárlabda csapata és az évek óta együttjátszó temesvári kosarazókkal szemben a kezdő aradiak nemcsak megállták helyüket, hanem határozott sikert értek el. A végig szép, változatos mérkőzésen a pontokat Eilhardt (24), Gruber (20), Kohonitz (8), March (1), illetve Killik (16), Szeicht (8), Vas (6), Rusu (4), Kirch (4) szerezték. A temesváriaknál Eilhardt és Gruber a legjobbak, az aradi csa-

patban Killik és Szeicht játszottak jól.

Szombaton, szeptember 10-én este 8 órai kezdettel a temesvári Metalochimic röplabda- és kosárlabda csapatai Aradon vendégszerepelnek és villanyfénynél játszanak a FEMTE belvárosi pályáján egy-egy röplabda, illetve kosárlabda mérkőzést aradi ellenfelek ellen. Tekintve, hogy a temesváriak mindkét sportágban kitűnőek, az első ilyen városközi mérkőzés iránt nagy érdeklődés nyilvánul meg sportkörökben.

## Ezt láttuk még...

### Egy héttel

az őszi futball-idény hivatalos kezdete előtt Aradon barátságos mérkőzést bonyolítottak le: az AMTE Vörös Lobogó csapata a temesvári Metalochimic együttesét látta vendégül és mérsekkelt játék után fölényesen győzte le ellenfelét. A piros-feketék csapatában határozott értékek vannak, csak a csatársornak kellene nagyobb súlyt fektetni a göllővérsre és ha az egyes csapatrészek közötti összmunka jobban kifejlődik, az AMTE Vörös Lobogó futballcsapata komoly ellenfele lehet bármely együttesnek. Az UTA csapata vasárnap Temesváron vendégszerepelt Kupamérkőzés keretében és a tartalékolt aradi együttes, amelyben így is több sérült játékos volt, vereséget szenvedett a CAMT-től. Ez a mérkőzés igazolta, hogy a textilgyáriaknak sürgősen fel kell frissíteniük ke-

reteiket, hogy a vasárnap meginduló bajnoki küzdelemben megállják helyüket.

### Kiadós

versenyeket rendeztek ismét az aradi vívók és szombat délután csapatversenyben, vasárnap pedig egyéni versenyekben mérték össze erejüket. Amennyire örvendetes, hogy a fiatal versenyzők milyen nagyot fejlődtek technikai szempontból, olyannyira sajnálatos, hogy sokan a fiatal vívók közül nem tudják elviselni a vereséget. Több nyugodtságra, önfegyelmre és sportszerű gondolkodásra van szükség és ezt öntudatos, fiatal sportolóktól el is várjuk. Nem elég a jó technikai felkészültség, a sportszerűség szempontjai még a minőségi eredményeknél is fontosabbak. Ezt kell megszívlelniük vívóinknak.

## Grünwald az országos teniszbajnokság döntőjében

Bukarestben az országos teniszbajnokságban a középdöntőket játszották és a bukaresti Chivaru és az aradi Grünwald kerültek a döntőbe. Chivaru csak nehezen győzött a kitűnően játszó Willer ellen. Az eredmények: Chivaru—Willer 6:1, 1:6, 3:6, 6:4, 7:5; Grünwald—Tanasescu 6:4, 6:2, 6:4. Harmadosztály: Balázs Ernő—Munteanu 6:1, 6:1, Aszód—Dimitriu 6:3, 7:5. Női egyes I. oszt.: Dombora—Giajt—Sigler 7:5, 8:10, 6:4.

— A CFR SZAKSZERVEZET felhívja mindazokat a nyugdíjasokat, akiket a vizsgálatnál munkára alkalmasnak találtak és akik mint mozgógépek, villanyszerelők, fix gépek kezelői, vonattönkök, rakodási felügyelők, tolatási főnökök, felülvizsgáló lakatosok, vagon felirók, raktárnokok, forgalmisták helyezkedtek el, hogy haladéktalanul jelentkezzenek a CFR szakszervezetnél nyugdíjnyelvükkel, nyugdíjmegállapítási ívükkel és nyugdíjcekkkel.

## Apróhirdetés

- PIANINOT bérbre keresek. Nemes, G. Alexandrescu ucca 28. Telefon 21—98. 4138
- 10—13 ÉVES diákleányt kislányom mellé teljes ellátásra vállalok. Cim a kiadóban. 4143
- ELVESZETT egy fehér lenyirt kecske, szarvnélküli. Becsületes megtaláló juttassa el E. Garleanu 8. 4144
- DUPLA ágyterítőt kifogástalant vennék. Eladó Erika portable írógép, modern ebédlő, tükröszelekrény, könyvszelekrény, kókusz szőnyeg. Megtekinthetők 3—5 között. Luther-tér 3, földszint ap. 6. 4145
- JOKARBAN levő nikkelezett Szepessy gyermekkocsi eladó. Junger E. Avram Iancu tér 9.
- FÉRFISZABOSAGBA 60 éven feletti kézimunkásnőt keresek. Cimeket a kiadóba kérek. 4148
- ELŐSZOBAFAL, íróasztal, gumi-párna, 4x3 gyári szőnyeg, vilamos borotvakészülék eladó. Praporgescu 29. I. 4. 4149
- BICIKLI jó állapotban eladó. Cim a kiadóban. 4150
- KREDENC ebédlőasztal, szép szobanövények, egyben vagy egyenként Thoman: Ujjgyakorlatok, Löschhorn: Kinder Etuden für Pianoforte, iparművészeti szakönyvek eladók. Eminescu 40. ap. 5. 4152
- PIANINOT megvételre keresek. Telefon 17—10. 4153
- KARIKAHAJÓS kis varrógépet megvételre keresek. Cim a kiadóban. 4154
- CSERÉPKALYHA olcsón, szmoking öltöny eladó. Seminarului 6. 4155
- 80 LITERES rézüst eladó. Grigorie Comsa 5. 5156
- VESZEK szép szmokingot bő nadrággal. Megyeri szabóság Trib-Dobra 4. 4151
- ELVESZETT Hartmann József, Katarina, Andrei és Anna élelmiszerjegyet. Semmisnek nyilvánítják.
- GARANTALTAN tiszta modern francia hálót és kombinált szobát vennék. Cimeket a kiadóba kérek. 4156
- FEHÉR vaságy, éjjeli szekrény, régi ebédlő kredenc eladó. Baritiu 19. ajtó 10., délután 4—8-ig.
- MODERN ebédlő perzsaszőnyegek, garderozszelekrény, 8 lámpás Philips rádió eladó. Valkó, Eca terina Teodoriu 3. 4073
- ZONGORA eladó, Cuza Voda 20.

Ne felejtse el!

Az

OSZTÁLYSORSJÁTÉK

I osztályának

huzása 1949 szeptember

16-án és 17-én

## Megkezdődött Aradon a személyazonossági igazolványok kicserélése

Tegnap reggel kezdődtek meg Aradon is, mint az ország valamennyi városában az új személyazonossági igazolványok kiadásának munkálatai. Tegnap délelőtt tapasztalhatták az érdeklődők, hogy az új személyazonossági igazolványok kiadását előkészítő munkálataknál nyoma sincs a régi bürokratikus maradványoknak, melyek a sorbanállást, a tolokodást és az órákig tartó várakozásokat előidézték.

A jelentkezések módját ügyesen oldották meg és a bejelentő és nyilvántartási hivatal tisztviselői személyzetet nyugodtan, türelmesen adnak felvilágosítást és útbaigazítást.

Az új személyazonossági igazolványok egységes típusúak, teljesen egyformát kapnak a városiak és a falusiak, a nők és a férfiak és az első új igazolványokat, akik tegnap jelentkeztek, tíz nap múlva kapják meg ugyanennél a hivatalnál.

Tegnap a mikelakai Marginei ucca lakói voltak soron az új személyazonossági igazolványokért való jelentkezésben. Ennek a kis uccának lakosai a délelőtt folyamán egyenként minden várakozás nélkül jelentkezhetek le, benyújtották a szükséges személyi okmányokat és fényképeket, a tisztviselők kitöltötték a szükséges űrlapot, ha valamilyen irat hiányzott, akkor felszólították a jelentkezőt, hogy azt mielőbb szerezze be. A milícia parancsnoksága a bejelentő hivatal főnökével együtt úgy állították össze a jelentkezések sorrendjét, hogy először a külvárosi kisebb létszámú uccák lakói jönnek sorra, mert így az első napokban a hivatal tisztviselői begyakorolják a bennivalókat. Később, mire a népesebb belvárosi uccákra kerül a sor, akkor a munka már lényegesen gyorsabban és könnyebben megy és így akkor sem lesz torlódás.

— Reméljük, hogy a további munkálatok során sem kerül sor arra, hogy a közönség hosszabb időt töltsön el az igazolványcsere miatt. Igyekezünk úgy összeállítani a jelentkezést, hogy személyzetünk nagyobb nehézség nélkül győzze a munkát és hogy mindenki könnyen megkaphassa az új igazolványát — mondotta Sonn Imre, a hivatal új vezetője. Vannak azonban egyesek, akik nem tudják majd idejében beszerezni a szükséges iratokat, vagy fényképet. Hiba lenne, ha ezek nem jelentkeznenek a meghatározott napon, mert így kimeradnának az összeírásból. Ezt nyomatékosan felhívjuk a város lakosságát, hogy igyekezzenek mindenki idejében beszerezni a szükséges okmányo-

kat és fényképeket. Akik azonban valami okból még sem tudják idejében ezeket megkapni, azok is jelentkezzenek a meghatározott napon az összeírás érdekében. A hiányzó iratokat pedig a legrövidebb időn belül nyujtsák be. Hamarosan megkezdjük különben előbb a ki-

sebb üzemek felkeresését is, hogy a jelentkezéssel párhuzamosan itt is megtörténjen az új igazolványok kioszlása.

Isméteiten figyelmezteti a milícia a lakosságot, hogy csak azok jelentkezzenek az iratokért az anyakönyvi hivatalban és csak azok keressék fel a fényképesze-

ket, akik már tudják, hogy mikor kerül uccájukra, vagy rájuk a sor. Mert már is kisebb torlódás állott elő a városi anyakönyvi hivatalban úgy, hogy már a tegnapra jelentkezés során voltak olyanok, akik csak azért nem tudták beadni a személyi okmányaikat, mert a felesleges és tömeges jelentkezések miatt az anyakönyvi hivatalból nem kapták meg idejében azokat.

### Munkában a városi ideiglenes bizottság

## Értekezlet a különböző osztályok felelőseinek bevonásával

A városi ideiglenes bizottság néhány nap előtt a különböző szolgálati osztályok felelőseinek bevonásával munkaértekezletet tartott. Az értekezleten a munkügyi és népjóléti, a mezőgazdasági, a személyzeti, a pénzügyi, a kereskedelmi és a kultúr szolgálat vezetői részletes jelentéseket terjesztettek elő, amelyekből kitént a munkálatok menete, valamint az akadályok, amelyek az egyes feladatok elvégzését esetleg

késleltették és amelyek hátráltatták a munkaterv teljesítését. Az értekezlet a birálat és önbirálat szellemében folyt le és az összes kérdéseket és nehézségeket, amelyek felmerültek, megtárgyalták. A szolgálati főnökök konkrét kötelezettséget vállaltak arra, hogy a városi szolgálat minden ágában szorgalmazzák a munka menetének megjavítását. Az értekezleten meg-

állapították, hogy a hasonló megbeszélések az ideiglenes bizottság munkájának támogatása céljából igen hasznosak, mert így jobban ellenőrizhető az egyes szolgálati ágak működése és lehetővé válik az is, hogy az egyes szolgálatok között a munkát összehangolják. Ezért elhatározták, hogy a megbeszéléseket rendszeresítik és minden hónapban egyszer tartanak ilyen munkaértekezletet.

## A „December 30” gyár dolgozói őszinte szívvel köszöntik a kitüntetett „Scánteiat”

A „December 30” gyár dolgozói, akik öntudatosan küzdenek az Állami Terv teljesítéséért őszinte szeretettel üdvözlik Pártunk kitüntetett központi lapját, a Scánteia az a szikra, amely erőt és utmutatást ad és ezzel megkönnyíti harcunkat. A központi pártlapban megjelent cikkek hasznos utmutatást jelentettek számunkra és azt követve jobb eredményt tudunk elérni a termelésben. A lapban megjelenő vezércikkek elvtársainkat jelentenek számunkra, mert azok könnyen érthetőek, világosak és példák sorozatával mutatnak rá a követendő útra.

A „DECEMBER 30” gyár levelezési kollektívája.

## Szépen fejlődik a világosi „Siriana” szövetkezet

Világoson a „Siriana” szövetkezet zsufolva van vásárlókkal. A szövetkezeti tagok mosolygó arcáról, még a felületes szemlélő is megállapíthatja, hogy büszkék erre a szövetkezetre, amely az övék és amelyet ők is alapítottak. Hogyne lennének büszkék, amikor az üzletben mindenféle áru található. Ezenkívül nap-nap után újabb megvalósítások bizonyítják, hogy a világosi szövetkezet azon az úton halad, amelyet Pártunk Határozata megjelölt.

Világoson a szövetkezeti élet hatalmas átalakuláson ment keresztül. Amióta a szövetkezet tagjai új vezetőséget választottak, a szövetkezeti élet fejlődése eddig nem tapasztalt méreteket öltött.

Ez a szövetkezet a múltban egy központi és két fióközletből állott.

Az újonnan megválasztott vezetőség felismerte azt az utat, amelyen a szövetkezeteknek haladniuk kell és megkezdődött a világosi szövetkezet fejlődése. A szövetkezet tagjai a választás alkalmával megtisztították soraikat a befurakodott osztályellenségektől és a tagok összeírása során 105 ilyen káros elemet távolítottak el.

A várt eredmény rövidesen megmutatkozott. A világosi szövetkezet elindult a felszívelő úton és egyik megvalósítás a másik után következett be.

A közelmúltban, husárusító-osztályt és népi éttermet nyitott a szövetkezet.

Rövid idő alatt több mint 4 vagon kővér sertést szállított a „Comcarnak”. A gyü-

mölcsérés ideje alatt rengeteg gyümölcsöt szedett össze és az aradi „Aprozárnak” szállította. Így a városi dolgozók olcsó gyümölcsöz jutottak.

A világosi szövetkezet szeptember ötödikén új fióközletet és jól berendezett fodrászüzletet nyitott.

## Szeptember 10-én kezdődik a gyártási időszak az aradi cukorgyárban

(Folytatás az 1-ső oldalról)

a versenybizottság nem teljesít keilőképpen feladatát.

A versenybizottság nem állapította meg a javítási munkálatok során folytatott szociálista versenyek feltételeit és ez mindenestre akadályozta a munka lendületét, mert nem lehet jól szervezett szociálista verseny az, ha az elvtársak célkitűzéseik és a pontos feladatok meghatározásának hiányában „vaktában” versenyeznek. A munkások lendülete azonban le-döntötte az akadályokat.

A munkáskezdeményezés magamögött hagyta a „kullogó” versenybizottságot és saját erejéből öntötte szervezett formába a kezdeményezést.

Igy vált lehetővé az, hogy megtakarításokat eszközöltek az üzemi költségvetésben, amelyből a szociálista versenyben kitént elvtársakat jutalmazta meg az üzem munkásvezetősege.

Néhány nap múlva teljes erővel megkezdődik ebben az üzemben is a termelés. Készül a cukor a dolgozók számára, mert ennek a gyárnak a munkásai is becsülettel megállják helyüket Állami Tervünk teljesítésében és túlhaladásában. Bebizonyították ezt a javítási munkálatok során és bebizonyítják majd a termelő munkában is. (k. j.)

## Veszünk állványokat és munkaasztalokat

Ajánlatokat

„Aradul”

állami áruházba

Frimu ucca 2-4

## HETI LOTTO

A szeptember 5-iki húzás eredménye:

85, 4, 44, 87, 78, 81, 9,

A nyerő LOTTO jegy t. a. húzástól számított 5 napon belül kérjük bemutatni. Ezen idő után elévül.

## ÚJ BARÁZDÁT SZÁNT AZ EKE

(Folytatás) (13)

— A szerütől friss ökörmok vezetnek az uccára. Ugy lát-szik, Tit megneszette a dolgot és el akarja vinni az ökröket. Valamennyi szán a csürben van. Az asszony hazudik! Menjetek addig Kocsetovhoz, én Tubjanszkájába lovagolok. Csakis oda hajthatta őket!

— Nágulnov kilovagolt az uccára. Mögötte porzott a hó és vakítóan ragyogva kristályos ezüstként rakódott le lassan a sөvényre és a füre. Az ökörmok és mellette a lópatkók nyomai kivezettek az országotra, ott eltűntek. Nágulnov továbbvágott néhány száz métert, Tubjanszkája irányába. Utközben újra felfedezte helyenként a friss hóval borított nyomokat. Meg volt róla gyöződve, hogy jó irányba halad és lassabban lovagolt. Így haladt vagy két kilométert. A nyomok egyszerre eltűntek. Megállt, leszállt a lóról és úgy vizsgálta a hótakarót. Érintetlen volt. Az alsó rétegen csak madarak nyomai voltak. Nágulnov szitkozódott, visszafelé lovagolt és figyelmesen vizsgálta a talajt. Nagy fáradtsággal újból megtalálta az elvesztett nyomokat. Az ökrök nem messze a legelőtől, letértek az országotról. Ezt Nágulnov sietségében nem vette észre. Megértette, hogy Tit egyenesen a dombon át akar eljutni a szakadékhöz. Valószínűleg az ismerőseihez akar menni, gondolta Nágulnov. Lovát az új irányba fordította és lassan továbblovagolt. A domb másik oldalán, a szakadék bejáratánál, ökrétrágyát vett észre és megállította lovát. A trágya egészen friss volt, csak vékony jég-réteg fedte. Nágulnov a bundája zsebébe nyúlt és megérintette a revolvere hideg agyát. Lassan lépésben lovát át a szakadékon. Fél kilométer után, egy csoport kopasz tölgyfa mellett, egy lovaszt vett észre. Meggömbölyve ült nyergében és kötőfékszárral egy pár ökröt hajtott. Kékes dohányfüst szállt fel a vállá mögül és enyészett el a levegőben.

— Fordulj meg!

Titok megállította nyertő kancáját, megfordult, kiköpte szájából a cigarettacsukát és tompán, fojtott hangon mondta:

— Na mi az? Állj meg!

Nágulnov mellé lovagolt. Titok hosszan nézett rá.

— Hová akartál menni? — kérdezte tőle Nágulnov.

— El akartam adni az ökröket, Makár. Nem titkolom. Kifujta az orrát és keztyűs kezefejével gondosan megtörölte vörös, lecsüngő mongolbajszát. Szorosán egymásmellett állottak. Lovaik szaglálták egymást. Nágulnov kipirult, haragos volt. Titok külsőleg nyugodt és csendes.

— Fordulj meg és hajtsd haza az ökröket! — parancsolta Nágulnov és oldalra lovagolt.

Titok egy percig habozott. A kantárral babrált az ujja, feje álmosan előrehajlott, félig lehunyta a szemét. Szürke, háziszóttos zubonyával, csuklyájával, szunnyadó ölyvre emlékeztetett. Ha van valami a zubbonya alatt, mindjárt előjön vele, gondolta.

nov, s nem vette le róla a szemét. Tit egyszerre felébredt meredtségéből és meglóbálta a kötőfékszárat. Az ökrök megfordultak.

— Elveszitek? Elintézték a kulakokat? — kérdezte hosszú hallgatás után. Szemöldökéig csuszított csuklyája alól kékesen világlant ki a szeme.

— Hát ide jutottál! Ugy kell kísérjelek, mint valami foglyot! — kiátotta Nágulnov, aki nem tudta magát többé visszatartani.

Titok nyugtalanul mozgolódott nyergében. Míg a dombhoz érték, hallgatott. Aztán megkérdezte:

— Velem mi lesz?

— Kiutasítunk. Mit rejtegetsz a zubbonyod alatt?

Titok oldalról Nágulnovra nézett és széthajtotta a kabátját. Rövidesövű fegyver fehér, durván gyalult agya látszott ki a zsebéből.

— Add ide! — Nágulnov ki-nyújtotta a kezét, de Titok nyugodtan félretolta.

— Nem, nem adom! — Titok mosolygott, bajusza alól kilátszottak dohányfüstös, fekete fogai. Szurós görényszeme felélenkült.

— Nem adom! Mindent elvesztek és még ezt is akarjátok! Talán ezzel fogom megkeresni a mindennapi kenyeremet, mi? — To-

vább mosolygott, bólintott kezét továbbra is a nyeregkapán tartotta. Nágulnov nem erőltette tovább. Otthon majd elintézték, gondolta magában.

— Biztosan azon gondolkozol, hogy miért hoztam magammal? — mondta Titok. — Már évek óta hever nálam, az ukrainai felkelés után hoztam haza. Tán még emlékszel rá? Azóta hever, egészen megrozsdásodott. Aztán kitisztítottam, megolajoztam, amint illik. Alkalmilag használhatom valamilyen állat vagy gonosz ember ellen. Tegnap megtudtam, hogy el akarjátok intézni a kulakokat. Csak nem tudtam, hogy már ma elkezdődik... Különben már éjszaka felkerekedtem volna az ökrökkel...

— Kitől tudtad meg?

— Na, mondd meg neki! Tele van vele a világ. Éjszaka elhatároztuk a feleségemmel, hogy az ökröket biztos helyre visszük. A fegyvert meg azért hoztam magammal, hogy elrejtsem valahol a szeptépen. De nehezemre esett megválnom tőle. Akkor jöttél te. Elkezdett remegni a térdem. — Titok elevenen beszélt, szeme gyúnyosan szikrázott. Közben olyan közel lovagolt hozzá, hogy lová-

nak sügye Nágulnov térdét érintette.

— Majd később tréfálhatsz, Titok! Most hagyj.

— Eppen itt az ideje! Én igaz életért harcoltam, védelmeztem a törvényes kormányt és most fülönragad. — Titok hangja elcsuklott.

Ettől kezdve hallgatagon lovagolt, lovát szándékosan visszahajlítva, igyekezett félhosszal elmaradni Makár mögött. De az elővi gyázatosságból nem engedte és ugyancsak lassított. Az ökrök messze elől jártak.

— Mozogj, mozogj! — Nágulnov feszülten nézett Titokra és zsebében megfogta revolvere agyát. Jobban ismerte Titokot, mint bárki más. — Ne maradj hátra! Ne gondold a lövésre, úgy — Beh ijedős lettél! — mosolygott Titok, rávágott a lovára és előrevágott.

### VII. FEJZET.

Andrej Rázmjotnov akkor érkezett csoportjával Frol Dámáskovhoz, mikor a család ebédelni ült. Az asztalnál ült Frol maga, hegyes szakálu, eltorzított orrcím páju, satnya kis öregember (gyerekkorában leesett az almafáról), a felesége, egy büszke, sudártermetű asszony, Timofej fia, egy huszonkétéves fiú és az eladólánya.

A karcu, csinos, anyjára hasonlító Timofej felállt, pelyhedző, bajsa alatt pirosló ajkát letörölte egy kendővel és szemtelenül pislogott. Ő a falu legjobb harmónikása és udvarlója s ilyen mozdulattal mutatott egy padra.

— Csak tessék bejönni, foglaljanak helyet, tisztelt hatóság!

— Nincs időnk — Andrej iratáskájából kivett egy papírost. — A falusi szegénység gyülekezete elhatározta, hogy téged, Frol Dámáskov, kiutasít házadból és egész birtokodat lefoglalja. Fejezd be hát az ebédedet és hagyd el a házat. Közben felvesszük a leltárt.

— Mit jelent ez? — dobta Frol az asztalra a kanalat.

— Megsemmisítünk téged mint kulakosztályt — magyarázta Gyemka Usákov. Frol bement a szobába, recsegett a börrrel kivarrott, új nemezcsizmája; egy irást hozott ki.

— Itt az igazolás, te magad irtad alá, Rázmjotnov.

— Micsoda igazolás?

— Hogy leszállítottam a gabonát.

— Ennek semmi köze a leszállításhoz.

— És miért kergetnek el a házamból és fosztanak meg mindenemtől?

— A faluszegénység határozta el, mondtam már neked.

— Ilyen törvények nincsenek! — kiáltotta élesen Timofej. — Ez rablás! Apám, én bemegyek a járási bizottsághoz. Hol a nyereg?

— Ha menni akarsz, mehetsz gyalog. Lovat nem adok. — Andrej leült az asztalhoz, ceruzát és papírost vett elő.

(Folytatása következik)

## Rádióműsor:

SZERDA, szeptember 7.

BUKAREST I. 6: Hírek — 6.15: Zene és torna — 6.30: Hanglemezek — 7: Magyar közvetítés, 7.30: A Scanteia vezércikke — 7.40: Hanglemezek — 13.10: Hanglemezek — 13.30: Német közvetítés — 13.45: A Hönigsberg zenekar játszik — 14.30: Hírek — 14.45: A szocializmus építésének dalaiból. — 18: A hadsereg órája — 18.30: Orosz nyelvlecke. — 19: Magyar közvetítés — 19.30: Közvetítés az ifjuság részére — 20: Hírek — 20.15: A rádió postája — 20.30: Szemelvények a román zene történetéből. — 21: Dalok Moszkváról — 21.10: Párbeszéd — 21.25: Turista jelentés — 21.40: Ének. — 22: Hírek — 22.15: Sportjelentések — 22.30: Kamarazene — 23: Jelentések és áriák vigoperákból — 23.30: Hírek — 23.35: Hanglemezek.

BUKAREST II. 13: Könnyű zene — 13.30: A nemzeti iskola zeneszerzői — 14.45: Szórakoztató zene — 20: Ének — 20.20: Szovjet és román együttes — 21: Változatos zene. — 22.15: Film muzsika — 22.30: Szórakoztató zene.

BUDAPEST I. 6.30: Reggeli zene — 7: Hírek — 7.45: Mozgalmi dalok — 8: Hanglemezek — 11.30: Hanglemezek — 12.15: A házi együttes — 13: Hanglemezek — 14.15: A rádió tánczenekara — 15.30: Új lemezek — 16.40: Marxista-leninista negyedóra — 17.30: Hanglemezek — 18.30: Mi tetszett? Az elmúlt hét rádióműsorából. Választ a közönség — 19: Előadás — 20.55: Magyar könnyű zene. — 22.20: Budapesti szerenád — 23: A II. világháború kongresszus szól a világ fiataljához. — 23.30: Hanglemezek.

BUDAPEST II. 6.35: Hogyan özlünk, mit együnk. — 7.20: Egészségügyi negyedóra — 7.30: Magyar nóták — 8.10: Hanglemezek — 9: Szórakoztató zene — 10.15: Hanglemezek — 14.30: A görög színház. Beszélgetés művészeiről — 15.40: Pelófi kora. Előadás — 16.25: Szovjet híradó. — 16.40: Zongora — 17: Magyar nóták — 18: A Bartók Béla szövetség műsora. — 19.15: Szép esti muzsika. — 21: Szív küldi szívnak — 21.40: Mi újság a sportvilágban.

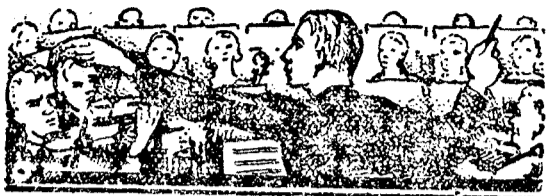
### A Mihai Viteazul tér 12 szám alatt a II emeleten működő fémipari szakmai iskola közli

a felvételi vizsgára feliratkozott jelöltekkel, hogy az I évfolyamra a felvételi vizsgát szeptember 7-én reggel 8 órakor tartják meg

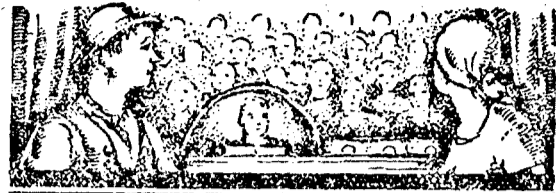
- 1) A jelölteket elsősorban orvosi vizsgálatnak vetik alá és a betegket elutasítják,
- 2) Az egészséges jelöltek a következő tárgyakból tesznek le írásbeli és szóbeli vizsgát:
- 3) Román nyelv, írásban és szóban,
- 4) Matematika, írásban és szóban,
- 5) Történelem és a RNK alkotmánya, csak szóbeli.

A jelöltek hozzanak 4-5 napi élelményt magukkal és akik nem rendelkeznek az összes szükséges iratokkal, nem vizsgázhatnak.

AZ IGAZGATÓSÁG



# Művelődés



## A Városi Filharmonia évadnyitása

Még egy éve sincsen, hogy az aradi filharmonikusok — a Román Munkáspárt kezdeményezésére — megkezdték működésüket. Először tapogatózva, de sok igyekezettel, akarattal indult meg a munka, amely már kezdetben is nagyon szép eredményeket hozott. A zenekar tagjai érezték, hogy igyekezniük nem hiábavaló és szerves részei annak a most kifejlődő, hatalmas kultúrhálózatnak, amelyet népi demokráciánk kultúrpolitikája teremtett meg és amelynek egyik megvalósítása az aradi filharmonia.

### Az első évad

tulajdonképpen csak félévi működésből állott. Ez a hat hónap telve volt szorgalmas, kitartó munkássággal, szép eredményekkel. A kéthetenként megrendezett koncertek erősen fellendítették a város zeneéletét és ezzel a dolgozók kultúrsvonalát. Az évad során igen színvonalas szóló-hangversenyeknek is tanúi voltunk. Aradi művészeink és a főváros legjobb zeneművészei szerepeltek a filharmonikus hangversenydobogóján. Mondhatjuk, hogy minden hangverseny egy-egy lépcsőfokot jelentett a zenekar fejlődésében. Zsúfolt termék előtt folytak a hangversenyek és a széksorokban mind több és több dolgozót láttunk. Kormányzatunk, amely komoly segítséget nyújt minden kulturintézménynek, azzal ismertte el és méltányolta a legjobban a Városi Filharmonia féléves eredményes működését, hogy állami intézménynek ismertte el és a zenekar január elsejétől kezdve állami költségvetéssel folytatja tevékenységét. Ez a nagyjelentőségű változás, korlátlan lehetőséget nyújt a további fejlődésre. A zenekar kibővítése, jó hangszerek beszerzése, a kottatár felújítása, és nem utolsósorban számos termelésben dolgozó zenész függetlenítése, stb. mind lehetővé válik.

### Az eddigi eredmények

azt bizonyítják, hogy a Filharmonia Boboc Nicolae karnagy, fiatal igazgató és Brânzeu Nicolae karnagy vezetésével jó kezében van. Ahogy módjukban lesz, ki kell bővíteniük és átszervezniük a zenekart. Ugy a vonósok, mint a fúvósok felerősítése szükséges. Egységében és részleteiben is. Így a mélyhangszerek sokszor nem tudnak megfelelő alátámasztást adni. A zenekarnak ezután minőségre kell törekednie! A fortéknál helyenként felhangzó durvaságok, gépiesség, sokszor érezhető lélektelenség, stilustalanság most már teljes kiküszöbölésre vár és helyette több lélek, finomság — különösen árnyalati finomság, kifejező erő, értelmesség, gondolati és stílusérzék kell áthassa a zenekart.

Ismételjük: *minőségi teljesítményt!* Visszatekintve az elmúlt évad felfelé ívelő eseményeire, bizonyosak vagyunk abban, hogy ez a minőségi feljavulás csak idő kérdése és mintahogy fokozatosan eljutottunk a mai fejlődési pontig, jóval hamarabb eljutunk a kívánt minőségig. A megnyitó hangversenyen, amely szombaton folyt le a meghívott dolgozók előtt — a már összeszokott, jólhangzó zenekarral találkoztunk. A hathetes pihenő után újult erővel, még nagyobb ambícióval kezdte meg működését a zenekar, amely ezzel a hangversenyével is tovább vitte azt a fejlődési folyamatot, amit az elmúlt évad folyamán észlelhettünk. A zenekarban természetesen még kitűnnek azok a hiányosságok, amelyekre régebben és most előző sorainkban is rámutattunk és amelyeknek javítását feltétlenül szükségesnek tartjuk.

### A műsor teljesítésében

már érezhettük a rutint. Mendelssohn-Bartoldy „Hebridák” nyitánya inkább technikai kivitelezésben érvényesült, bár szépen, jól hangzott a zenekar. Kár, hogy a főmotívum nem kapott valamivel hangsúlyozottabb értelmezést. Ljadov — a századforduló kiváló orosz zeneszerzőjének hangulatos, igen finom népdalfeldolgozása teljesértékű teljesítmény volt. A zenemű hét része: a „kolinda”, a „nyujtott”, a

„humoros”, a „madarak regéje”, a „bölcsődal”, az „ugrándozás” és a „korál” — mind színes képei a gazdag orosz népléleknek. A műsor második részében Brahms IV. szimfóniája már jóval nehezebb feladat elé állította a karmestert és a zenekart. A Brahms-zene — és így ez a mű is — nemcsak technikai, hanem különösen értelmezésben és művészi kivitelezésben kíván sokat a zenekartól. A mély, gondolat-gazdagság, vonalvezetés és általában a zeneköltő intenciója könnyen elsikkadhat. Nálunk — ahol a zenekar még nem uralja úgy, ahogyan kell a kifejezések finom eszközeit — különösen vigyázni kell, mert a drámai mondanivaló könnyen durvaságokba ful. A zenekar — és ez dicséretére váljék — sokat hozott ki Brahms emlékedett gondolatvilágából, a magával ragadó remekmű szépségeiből. Az észlelhető hibákat főképpen abban látjuk, amelyekre már előbb felhívtuk a figyelmet. Itt éreztük a zenekar felújításának, finomításának, elmélyedésének, értelmességének szükségességét.

Brânzeu Nicolae — akinek munkáján annyira kitűnik az ügyességet — ezúttal is biztos kézzel, lendülettel vezette a zenekart és alapjában véve helyes felfogást érvényesített. Keze alatt a zenekar mindinkább leveti hibáit és így az ő felkészültsége is mindjobban megmutatkozik.

Ugy szombaton a hangversenyen, mint vasárnap a nyilvános koncerten a közönség nagy tetszéssel hallgatta végig a zenekar műsorát és elismerésének élénk tapsokkal adott kifejezést. Végül is örömmel állapíthatjuk meg, hogy a filharmonikusok jól indultak a második évadban. (p)

### Nagyszabású műsoros estet rendez a művészszakszervezet

A művész-szakszervezet szombati este a volt Dacia helyiségeiben nagyszabású művész-estet rendez. A műsor keretében a szakszervezet legtehetségesebb tagjai tánc, ének, zene és prózai számokkal szórakoztatják a közönséget. A gazdag és színvonalasnak ígérkező műsor után reggelig tartó tánc lesz. A nagyszabású rendezőgárda számos szórako-

zási lehetőségről gondoskodik, ezenkívül kitűnő étel és ital áll majd a közönség rendelkezésére.

### Megjavították a Popular mozgó vetítógépét

A Popular mozgó vetítógépében hiba keletkezett és emiatt a hangkövetítés gyengült. A hibát tegnap kijavították, úgy hogy a gép most kifogástalanul működik: a hangkövetítés élvezhetővé vált.

## Ezt olvassuk!

### „Mit követel a Komszomol a komszomolistáktól?”

(Ifjusági könyvkiadó)

A szovjetirodalomnak az ifjuság munkájával és harcával foglalkozó könyveit olvasva, a szovjetifjuság iránti határtalan lelkesedés fog el minden dolgozó ifjút. Bárkiben felvetődhet a kérdés, hogyan nevelik a Szovjetunióban az ifju nemzedéket, hogy olyan nagyszerű, bátor és önfeláldozó harcosokat tud adni, mint Oleg Kosevoj, Zója Kozmodemjanszkaja, Jurij Szmirnov és mások; mit követel a szovjet ifjuságtól és milyen feladatokat tűz tagjai elé a Bolsevik Párt által vezetett Komszomol?

Erre a kérdésre ad feleletet az ifjusági könyvkiadó kiadásában megjelent „Mit követel a Komszomol a komszomolistáktól” című könyv.

Az olvasó már az első fejezet olvasása közben megérti, hogy az a határtalan szeretet, amelyet hazája, pártja és népe iránt táplál, fokozza a komszomolista áldozatkészségét, akaraterejét, alkotás- és tanulásvágyát, a mely egyben biztosítja a feladatai sikeres végrehajtásának is.

Határtalan szeretet és odaadás a Bolsevik Párt és a szocializmus hazája iránt, fáradhatatlan munka hazája felvirágzásáért és megerősítéséért, a marxi-lenini tanok elsajátítása, nap mint nap új ismeretek szerzése, példás magaviselet és erkölcs, a proletárnemzetköziség szellemének elsajátítása — ezek a legalapvetőbb feladatok, melyeket a Komszomol tagjai elé tűz.

A komszomolisták becsülettel teljesítik ezeket a feladatokat. A szovjet ifjuság tisztában van azal, hogy az idősebb nemzedéktől rámaradó örökséget nem elég csak megőrizni, hanem tovább is kell fejlesztenie. Hogy ennek a feladatnak eleget tehessen szükséges, hogy olyan nevelésben részesüljön, amely elősegíti, hogy bátor, az akadályokat leküzdő, magas kulturális, ideológiai és politikai színvonallal rendelkező emberre legyen. Határtalan büszkeség és szeretet tölt el minden szovjet ifjút a Szocialista Haza, a Bolsevik Párt és ennek nagy vezetője a világ népeinek nagy tanítómestere Sztálin elvtárs iránt.

Előttünk, az R.N.K. dolgozó ifjusága előtt a Komszomol tevékenysége példamutatást kell jelent sen, Sokat tanulhatunk és kell tanuljunk a Komszomol tapasztalataiból mert ez egyik biztosítéka mindennapi munkánk és harcunk sikerének, melyet a Párt vezetésével hazánkban a szocializmus építéséért vivünk.

### UJ IDŐK Mozi

(volt VICTORIA)

Bemutatja szeptember 5—11-ig  
A mai Szovjetunió 16-os Jurnál  
Könnyű atletika.  
Tavaszi a hegyekben, színes.  
A technika és tudomány, 83. színes  
A tankosok napja.  
Aktuális híradó.  
Előadások d. u. 5-től, 11-ig folytatólagosan  
figyelem! Egységes helytér: 15 lej

### URANIA mozgó

Előadások 5, 7 és 9-kor  
Vasárnap 11.30, 3, 5, 7 és 9-kor

#### MA UTOLJARA!

A szovjet stadiók hatalmas  
erőforrása!  
**TALÁLKOZÁS AZ ELBÁNÁL**  
Főszereplők:  
Ljubov Orlova — V. Davádov  
M. Nazvanov — B. Andreev

### CORSU - POPULAR mozgók

és VICTORIA kertmozgó — és ARO kertmozgó

### Mágnás Miska

című operettben

Sárdy János — Mészáros Ági

Latabár Kálmán — Latabár Árpád  
Németh Marika — Miklós Gábor

Előadások a Corsuban 3, 5, 7, és 9  
a Popularban 3.30, 5.30, 7.30 és 9.30  
Jegyelővétel d. e. 11-től 12.30-ig

Egységbe ifjuság!

## A Demokrata Ifjusági Világszövetség második kongresszusának munkálatai

BUDAPEST. A magyar képviselőház ülésében szovjet, francia, amerikai, kínai, angol és magyar zászló övezi körül a Demokrata Ifjusági Világszövetség hatalmas jelvényét és ötnyelvű felirat hirdeti a jelmondatot:

„Egységbe ifjuság! Előre a tartós békéért, a demokráciáért, a népek nemzeti függetlenségéért, a jobb jövőért!”

### A megnyitó ülésen

olt van a lenini Komszomol népes küldöttsége Mihajlov főtítkárral az élen, a felszabadított Kína, Vietnam, Görögország, a köztársasági Spanyolország, Franciaország, az USA, továbbá a felszabadított országok, a népi demokráciák fiataljai is. A magyar kormány képviselőjében Dobi István miniszterelnök és Farkas Mihály nemzetvédelmi miniszter jelentek meg.

A kongresszust Guy de Boisson, a Demokrata Ifjusági Világszövetség elnöke nyitotta meg, aki beszédében utalt arra, hogy 4 év alatt a szövetség taglétszáma 20 millióról 60 millióra emelkedett. Beszéde után Farkas Mihály üdvözölte a kongresszus résztvevőit és hangsúlyozta, hogy a háborus uszítók ellenségeskedést akarnak szítani a népek és az ifjuság között, amire a béke pártjának csak egyetlen válasza lehet: erősebb és szilárdabbá tenni a népek közötti barátságot. Utalt arra a szónok, hogy a békefront katonái győzelmükben biztos harcosságból állnak és nem a békéért küzdnek, hanem a békéért harcolók mozgalmát építik. Ilyen békemozgalmat épít a Világ Demokrata Ifjusága is.

A magyar ifjusági szervezet nevében Non György üdvözölte a kongresszust és hangsúlyozta:

„Győzelmünk szilárd biztosítéka, hogy sorainkban tudjuk a világ ifjuságának élcsapatát, a Szovjetunió fiatalját, a lenini Komszomolt.”

Guy de Boisson elnöki beszámolóját nagy érdeklődéssel hallgatták a kongresszus résztvevői. Történelmi vissza pillantásban ismertette a Szövetség megalakulása óta elért eredményeit és beszámolt arról, hogy a Szövetség védnöksége alatt 1945-ben és 1946-ban ifjusági küldöttségek sok országban tettek látogatást, így a Szovjetunióban is, ahol meggyőződtek róla, hogy a Szocializmus Országja milyen hatalmas mértékben járul hozzá a béke harcainak győzelméhez.

A továbbiakban Boisson hangsúlyozta, hogy a Világszövetség tevékenységének központjában a béke védelme áll, majd utalt arra, hogy a párisi viláhbéke kongresszus előkészítésében milyen fontos szerepe volt a Szövetségnek.

Nem lehet eléggé hangsúlyozni — mondotta — a Világifjusági Találkozó és a második kongresszus fontosságát. E két esemény előkészítésére mozgósítottuk a világ demokrata fiatalját és ez a mozgósítás bebizonyította: a világ fiataljai készek harcolni a békéért, a jobb jövőért és tudatában vannak annak, hogy ebben a küzdelemben a Szovjetunió jár az élen. Beszédét a következő szavakkal fejezte be:

— Fel a győzelemre, amely valamennyi országban, valamennyi fiatal számára megnyitja a jövő ragyogó útját!

A kongresszus második napján Francis Daman pénzügyi jelentése után Danel Surun, a Mongol Népköztársaság ifjusági küldöttségének vezetője szólott fel, aki hangsúlyozta, hogy a Mongol Népköztársaság ifjusága örömmel csatlakozik az egész világ demokrata ifjuságához, amely fiatalok élén a Szovjetunió ifjai állanak. A szabad Görögország küldöttségének vezetője a görög ifjak szabadságharcáról szólott, majd számszerű adatokkal változta a görögországi terror és nyomor helyzetét. Beszédét azzal zárta, hogy a görög demokrata ifjuság a világ fiataljai oldalán harcol a békéért, fegyverrel kezében pedig hazája felszabadításáért, a polgárháború befejezéséért küzd.

A délelőtti ülésen még Észak- és Dél-korea ifjusági küldöttségeinek vezetői szólaltak fel.

A délutáni ülésen Jiri Hronek, az újságírók nemzetközi szervezetének üdvözlését tolmácsolta, majd Grozev, a bolgár ifjusági küldöttség vezetője mondott beszédet. Rámutatott arra, hogy a bolgár ifjuság teljes mértékben jóváhagyja az Ifjusági Világszövetség tevékenységét. A costaricai, brit-nyugatafrikai és ciprusi küldöttek felszólalásai után J. Gröhnman javaslatára a béke hívei kongresszusa állandó bizottságának tervét küldését határozták el, amely a következőket tartalmazza:

„A Demokrata Ifjusági Világszövetség továbbítja a világbéke hívei kongresszusa állandó bizottságának az egész világ demokrata fiataljaival, ama elhatározását, hogy tevőlegesen résztvesz a békéért folyó harcban és ugyanakkor lelkesedéssel csatlakozik a béke nemzetközi napjának, októ-

ber 2-án történő megünnepléséhez.”

### A Román Népköztársaság küldöttsége a kongresszuson

A kongresszuson résztvevő küldöttségünket Gheorghe Florescu elvtárs a RMP KV tagja és az Ifjumunkás Szövetség Központi Bizottságának titkára vezeti.

A küldöttség többi tagja: Petre Lupu, az IMSZ KB titkára, Fazekas János és Manea Anton, az IMSZ KB bürotagjai, valamint Cojocarui Ion földműves képviselő, Trofin Virgil, Fetcu Constantin, Olteanu Eftimia, Voinea Ilie Popa Iovita, Mihaileanu Ion újságíró, az IMSZ Központi Bizottságának tagjai, továbbá Iordachescu Ion galaci szegecselő, Dumitrescu Rica az IMSZ KB póttagjai és Nastovici Petre, Tarnoveanu Cornel, Lew József, Matei Nicolae az IMSZ KB aktivistái. Ezenkívül résztvesznek a küldöttségben: Popescu Romulus Dâmbovitza, Gáspár Ferenc Csik, Cézár Stefan, Mehedinți, megyei és járási IMSZ titkárok, Moraru Ion munkarenddel kitüntetett resical ifjumunkás, Campeanu Aurica munkarenddel kitüntetett textil munkáslány, Nagy Dezső munkarenddel kitüntetett földművesifjú, Bălăteanu Vasilica parasztlány a Párlita-Ilfov járási ideiglenes bizottság alelnöke, Rosu Ioan munkaéremmel kitüntetett traktorista, Vlad Ioan az IMSZ fővárosi szervezetének aktivistája és Raia Elena diákány.

## Harminc éve alakult az Amerikai Kommunista Párt

NEWYORK (Agerpres). Az elmúlt napokban telt el 30 éve, hogy megalakult az Amerikai Kommunista Párt. A Daily Worker vezércikkben foglalkozik az évfordulóval és rámutat arra, hogy az Amerikai Kommunista Párt 30 év óta védi a munkás-ság széles tömegeinek érdekeit. Ez a tény — írja a lap — magyarázza meg, hogy miért

igyekeznek az amerikai reakció a Kommunista Párt vezetői elleni per mondvacsinált létesítésével az Amerikai Kommunista Pártot törvényen kívül helyezni. De — zárja le cikkét a Daily Worker — a reakció terrorhadjáratainak sem sikerült a demokratikus, Haladó erők mozgalmának az USA-ban gátat vetnie.

## Rendőrterror Csilében

NEWYORK (Agerpres.) — A latinamerikai Szaktanács tiltakozik a Csilében uralkodó terrortól.

Az El Popular című újság a Szaktanács felhívását közli, amelyben sulyosan elítéli Gonzales Videla diktátor brutális támadását a csilei nép ellen, amelynek értelmi szerzője az amerikai imperialistákkal szövetséget kötött beljöldi reakció.

A felhívásban rámutatnak arra, hogy ahelyett, hogy építő intézkedéseket fogyanatosítanak a növekvő nyomor, munkanélküliség, feketetés, üzérkedés megszüntetésé-

sére.

Gonzales Videla megsérti a legerősebb emberi jogokat, megvonja a gyülekezési és sajtószabadságot és börtönbe veti a munkásokat, ifjakat, asszonyokat, értelmiségieket, akik a csilei dolgozó nép számára jobb életfeltételeket követelnek.

Végül a felhívás arra kéri Latinamerika összes munkásait, hogy tiltakozzanak együttesen Gonzales terror-diktaturája ellen és szeptember 18-án rendezzenek tiltakozó nagygyűléseket a köztársaság függetlenségének évfordulója alkalmából.



BERLIN (Agerpres.) — A berlini sajtó jelentése szerint szeptember 1-én, a béke napján, Stumm rendőrei az amerikai övezetben több németet tartóztattak le, akiknél kiáltványokat találtak, amelyekben a németek a békeszerződés aláírását kérik. Stumm rendőrségének véleménye szerint az ilyen kiáltványok terjesztése megsértene az amerikai katonai kormányzat rendjét. A letartóztatottakat amerikai börtönökbe szállították. A rendőrség több letartóztatást eszközölt Berlin francia megszállási övezetében és a letartóztatottakat a francia katonai kormányzatnak adták át. Szeptember 13-án Reinevendorfban a francia katonai törvényszék tárgyalja Joseph Furmann esetét, akinek „büne”, hogy szeptember 1-én falragaszokat helyezett el, amelyek békefelhívást tartalmaztak.

SZÓFIA (Agerpres.) — Augustus 31-én és szeptember 1-én Delasitza hegyvidéke környékén görög területről a Bolgár Népköztársaság területére 863 görög demokrata hadseregbeli katona ment át, köztük több sebesült. A katonákat a bolgár hatóságok lefegyverezték és az ország belsejébe szállították. Vladimir Poptomov bolgár külügyminiszter erről táviratilag értesítette Trygve Diet, az Egyesült Nemzetek Szervezetének főtábornokát.

PRAGA (Agerpres.) — A nyugatnémetországi vasuti katonai közigazgatás közölte, hogy a németországi angol-amerikai megszállási övezetben rövidesen elbocsátanak 10 ezer vasuti munkást.

BUDAPEST (Agerpres.) — A Magyar Népköztársaság és a Csehszlovák Köztársaság között július 23-án létrejött egyezményt ratifikálták és ennek értelmében véglegesen rendezték a két ország közötti pénzügyi és gazdasági kérdéseket. A jegyzőkönyvet, amelynek tartalma most lépett életbe, a két ország között megkötött barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási egyezmény szellemében szerkesztették és biztosítja a két ország közötti szoros gazdasági együttműködést, valamint a gazdasági kapcsolatokat további fejlődését.

**ÖVÖ**

A Román Munkáspárt aradományi bizottságának, a megye és a város ideiglenes bizottságainak lapja.

Taxa postala plătită în numerar  
conf. apr. Nr. 59352/947.  
Szerkesztőség: Arad, Pejiți ucca 1  
Telefon: 30-87.  
Kiadóhivatal: Köztársaság utja 96.  
Telefon: 20-76.

Tip. „GUTENBERG”